

1942-1943

Ruth HERZE

Internée à 3 ans, avec dix autres membres de sa famille

Document publié dans **Gurs, souvenez-vous**, bulletin de *l'Amicale du camp de Gurs*, n° 69 (septembre 1997), p. 6.

Mme Ruth HERZE vient d'adhérer à l'Amicale .

Elle nous a adressé une longue lettre dont nous publions ici la première page.

On peut y constater que toute sa famille fut internée au camp de Gurs en provenance de KAISERSLAUTERN, dans le pays de Bade, le 29 octobre 1940 et que son père et sa soeur y ont trouvé la mort. Onze personnes, onze êtres humains dont l'histoire résume toutes les destinées possibles d'une famille juive prise dans l'étau de l'antisémitisme nazi et vichyste.

<u>Nom de famille usuel</u>	<u>Prénom</u>	<u>date de naissance</u>	<u>dernière adresse</u>
210	Blum Ida	5 10 170	Kaiserslautern Gaustr. 3
211	Hene, Emil	26 4 85	Kaiserslautern Gaustr. 3
212	Hene, Else	5 7 88	Kaiserslautern Gaustr. 3
213	Herze, Jakob	13 2 01	Kaiserslautern Gaustr 3
214	Herze Lydia	29 3 12	Kaiserslautern Gaustr 3
215	Herze Hedwig	23 1 31	Kaiserslauternh Gaustr 3
216	Herze Hannelore	19 7 33	Kaiserslautern Gaustr 3
217	Herze Ruth	30 6 39	Kaiserslautern Gaustr 3
218	Roelen Leopold	28 3 66	Kaiserslautern Gaustr 3
219	Roelen Karoline	6 5 76	Kaiserslautern Gaustr 3
220	Strass Klara	24 8 78	Kaiserslautern Gaustr 3

210 est allée de Gurs à Récébédou et de là le 4 10 1942 à Nexon, où elle est décédée le 26 12 1942

211 a été du 12.11 au 10 12 1938 à Dachau , jusqu'au 8.8.1942 à Gurs et par Drancy le 12 8 1942 à Auschwitz et a disparu.
Décès probable le 9.5.1945

213 est décédé le 27 4 1941 à Gurs

214 née Horn, bien que Chrétienne, a été déportée avec sa famille à Gurs, après la mort de son mari mais ramenée en 1943 et mise aux travaux forcés. Elle s'est enfuie en 1944 vers Hambourg, est revenue en 1945 à Kaiserslautern.

215 a été jusqu'au 24 2 1941 à Gurs, a été mise dans la maison d'enfants Aspet ensuite, a survécu et est revenue le 28 1 1948

216 est décédé le 8 12 1940 à Gurs

217 a été ~~du~~ 3 7 1942 à Gurs, est allé ensuite à Rivesaltes et de là jusqu'au le 25 11 1942 est revenue à Gurs. A partie du 28 1 1943, elle a été mise en maison d'enfants, elle a survécu.

218 a été jusqu'au 17 3 1941 à Gurs, jusqu'au 1 10 1942 à Récébédou et est revenu à Noë où il est décédé le 5 7 1943

219 née Stauss, est venue de Gurs le 17 3 1941 à Récébédou, le 1 10 1942 à Noë et le 17 8 1943 à Montauban, ou elle a été libérée. Elle est décédée le 9.8.1963

220 a été jusqu'au 14 11 1941 à Gurs, puis à l'Hôtel Lorant/marseille et a émigré aux USA, le 6 2 1942. Elle est décédée le 14 5 1958 à New York

Je soussigné, Traducteur-Assermenté
certifie que la traduction qui précède est
conforme à l'original libellé en langue
Allemande (et Anglaise)

Visé par moi "N. Forciat"
à Gnes, le 17. 3. 1979
Signature certifiée de l'Assermenté
Décret N° 52914 daté du 26-7-1953

M. WILLHAUSEN-MUTZ
TRADUCTEUR ASSERMENTÉ
105, Avenue des Collettes
93 CACHES
TEL. 873222

93 70 83 06